

PID:

03052100

CID:

C.1997.2662

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*

**IMQ, ente di certificazione accreditato,** *IMQ, accredited certification body, grants to*  
**autorizza la ditta**

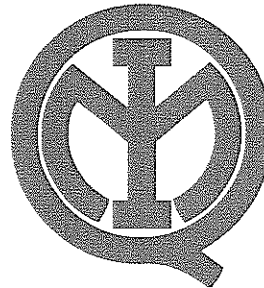
**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS  
ELECTROPOLE 31 RUE PIERRE MENDES FRANCE,  
EYBENS  
38050 GRENOBLE CEDEX 9  
FR - France**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel "Regolamento  
IMQ - Certificazione  
prodotto" ed è relativo ai  
prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi differenziali adattabili  
( Serie vigi C60 )**

*Residual current units  
( Series vigi C60 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by "IMQ  
Rules - Product Certification"  
and is relevant to the products  
listed in the annex to this  
certificate.*

Emesso il / Issued on:

**1995-05-31**

Data di aggiornamento / Updated on

**2011-02-14**

Sostituisce / Replaces

**2005-05-09**

  
**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 1995-05-31  
*Data di aggiornamento / Updated on* 2011-02-14  
*Sostituisce / Replaces* 2005-05-09

**Prodotto | Product**

**Dispositivi differenziali adattabili**  
**Residual current units**

**Concessionario | Licence Holder**

**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
**ELECTROPOLE 31 RUE PIERRE MENDES FRANCE, EYBENS**  
**38050 GRENOBLE CEDEX 9**  
**FR - France**

**Marchio | Mark**



IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

97000907 CLSCH5.C03LCSOCI+1

71530 CHAMPFORGEUIL

France

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

**Norme**

*EN 61009-1:2004 + A11:2008*  
*EN 61009-2-1:1994 + A11:1998*  
*Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE*

**Standards**

*EN 61009-1:2004 + A11:2008*  
*EN 61009-2-1:1994 + A11:1998*  
*Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC*

**Rapporti | Test Reports**

03LK00015

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

*Serie / Series* **vigi C60**  
*Corrente differenziale/sensibilità / Rated residual current* **30 mA; 300 mA; 500 mA tipo AC / type AC**  
*Corrente nominale / Rated current* **max 25 A**  
*Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency* **415 V 50 Hz**  
*Potere di interruzione differenziale / Residual making/breaking capacity* **4500 A / 6000 A / 10000 A**  
*Sistema di installazione / Type of installation* **quadro / distribution board**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

DAT95001148.1

*Marca / Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference* **26581**  
*Corrente differenziale / Residual current* **30 mA**  
*Numero di poli / Number of poles* **2P**  
*Corrente nominale / Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale / Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.2

*Marca / Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference* **26588**  
*Corrente differenziale / Residual current* **30 mA**  
*Numero di poli / Number of poles* **3P**

*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.3

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26595**  
*Corrente differenziale | Residual current* **30 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **4P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.4

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26583**  
*Corrente differenziale | Residual current* **300 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **2P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.5

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26590**  
*Corrente differenziale | Residual current* **300 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **3P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.6

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26597**  
*Corrente differenziale | Residual current* **300 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **4P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.7

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26584**  
*Corrente differenziale | Residual current* **500 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **2P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.8

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26591**  
*Corrente differenziale | Residual current* **500 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **3P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

DAT95001148.9

*Marca | Trade mark* **Schneider Electric**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **vigi C60**  
*Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference* **26598**  
*Corrente differenziale | Residual current* **500 mA**  
*Numero di poli | Number of poles* **4P**  
*Corrente nominale | Rated current* **max 25 A**  
*Tensione nominale | Rated voltage* **415 V**

### Ulteriori informazioni | Additional Information

DESCRIZIONE DEGLI INTERRUITORI AUTOMATICI CON I QUALI I DISPOSITIVI DIFFERENZIALI ADATTABILI SONO DESTINATI AD ESSERE ASSEMBLATI

SERIE	CORRENTE DI INTERVENTO Istantaneo	POTERE DI CORTO CIRCUITO NOMINALE Icn	CLASSE ENERGIA SPECIFICA PASSANTE
C60a	Tipo B	4500A	cl. 3
C60a	Tipo C	4500A	cl. 3
C60N	Tipo B	6000A	cl. 3
C60N	Tipo C	6000A	cl. 3
C60H	Tipo C	10000A	cl. 3

DESCRIPTION OF THE MCB TO BE COMBINED WITH RC UNIT:

SERIES	TRIPPING CURRENT	SHORT CIRCUIT BREAKING CAPACITY Icn	ENERGY LIMITING CLASS
C60a	Type B	4500A	cl. 3
C60a	Type C	4500A	cl. 3
C60N	Type B	6000A	cl. 3
C60N	Type C	6000A	cl. 3
C60H	Type C	10000A	cl. 3

### Diritti di concessione | Annual Fees

DAT95001148 BTL.030500.DA1N

Diritti serie IMQ - 0305 - Interruttori differenziali | IMQ series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses

1



IMQ S.p.A.